

**АКТ
ПРИЙМАННЯ-ПЕРЕДАЧІ ЧАСТКИ
У СТАТУТНОМУ КАПІТАЛІ
ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ТЕРРА-ДС 1»**

місто Київ, п'ятого грудня дві тисячі вісімнадцятого року.

Ми, Компанія «ВАЛАРТИС ФІНАНС ЛІМІТЕД»/VALARTIS FINANCE LIMITED, юридична особа Кіпру, реєстраційний номер HE 248089, в особі Довіреної особи Коробецького Вячеслава Володимировича, який діє на підставі довіреності від 20.11.2018р., з однієї сторони, та

Товариство з обмеженою відповідальністю «ЦЕНТР ГРУП 2008», ідентифікаційний код юридичної особи 35842583 в особі Довіреної особи Іойлева Ігоря Андрійовича, який діє на підставі довіреності від 03 грудня 2018 року, з іншої сторони, далі разом іменовані - «Сторони»

у зв'язку з укладенням договору купівлі-продажу частки у статутному капіталі Товариства з обмеженою відповідальністю «ТЕРРА-ДС 1» (ідентифікаційний код юридичної особи 34352345) від 30 листопада 2018 року, склали цей Акт приймання-передачі (надалі іменується «Акт») про наступне:

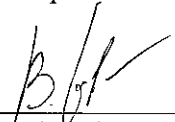
1. Компанія «ВАЛАРТИС ФІНАНС ЛІМІТЕД»/VALARTIS FINANCE LIMITED передала, а Товариство з обмеженою відповідальністю «ЦЕНТР ГРУП 2008» прийняла частку у статутному капіталі Товариства з обмеженою відповідальністю «ТЕРРА-ДС 1» у розмірі 1 500 000,00 грн. (один мільйон п'ятсот тисяч гривень 00 коп.), що становить 60% Статутного капіталу Товариства
2. Сторони не мають один до одного матеріальних претензій у зв'язку з передачею зазначеної у Акті частки у статутному капіталі Товариства з обмеженою відповідальністю «ТЕРРА-ДС 1».

Цей Акт складено у трьох примірниках, які мають однакову юридичну силу, по одному примірнику для кожної із Сторін, та один примірник для проведення державної реєстрації змін до відомостей, які містяться в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб - підприємців та громадських формувань.

Підписи сторін:

ПРОДАВЕЦЬ:
Компанія «ВАЛАРТИС ФІНАНС
ЛІМІТЕД»/VALARTIS FINANCE
LIMITED,

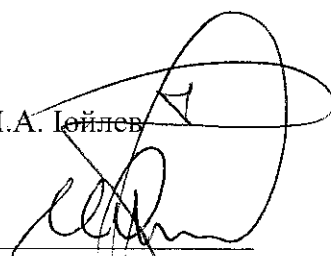
В.В. Коробецький



(за довіреністю)

ПОКУПЕЦЬ:
Товариство з обмеженою
відповідальністю «ЦЕНТР ГРУП 2008»

І.А. Іойлев



(за довіреністю)

Місто Київ, Україна,

П'ятого грудня дві тисячі вісімнадцятого року.

Я, Маноїло Н.Г., приватний нотаріус Київського міського нотаріального округу, засвідчую справжність підписів **гр. Коробецького Вячеслава Володимировича**, який діє на підставі довіреності, виданої від Компанії «ВАЛАРТІС ФІНАНС ЛІМІТЕД» та **гр. Іойлева Ігоря Андрійовича**, який діє на підставі довіреності, виданої від **ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ЦЕНТР ГРУП 2008»**, які зроблено у моїй присутності.

Особу **гр. Коробецького Вячеслава Володимировича** та **гр. Іойлева Ігоря Андрійовича**, які підписали документ, встановлено, їх дієздатність та повноваження перевірено.

Зареєстровано в реєстрі за № 4743, 4844

Стягнуто плату згідно ст. 31 Закону України «Про нотаріат».

ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС:

Н.Г. Маноїло



3.2. The total value of the Agreement shall be UAH 1 000.00.

3.3. Currency of the Agreement – Ukrainian hryvnia (UAH).

4. PAYMENT PROCEDURE

4.1. The period of payment by the BUYER of the value of the shares in the Authorized capital of the LLC – within 7 working days after the Parties have signed Agreement.

4.2. The payment under this Agreement shall be effected via wire transfer to the SELLER'S bank account.

4.3. The currency of payment is Ukrainian hryvnia (UAH) or US dollar at the rate fixed by the National Bank of Ukraine valid as of the date of payment.

5. CONSEQUENCES OF SALE OF THE SHARE FOR THE SELLER

5.1. If the events set forth in Clause 2.1 thereof have occurred, the SELLER shall forfeit all rights and obligations in respect of its share in the LLC to be sold.

5.2. If the events specified in Clause 2.1 thereof have occurred, the SELLER shall forfeit all rights and obligations in respect of other Members of the LLC conditioned upon the size of its share in the Authorized capital of the LLC.

5.3. The SELLER hereby confirms that it shall have no claims whatsoever against the BUYER and the LLC after payment by the BUYER of the amount specified in Clause 3.1 of this Agreement within the period set forth in Clause 4.1 of the Agreement.

6. CONSEQUENCES OF SALE OF THE SHARE FOR THE BUYER

6.1. If the events set forth in Clause 2.1 thereof have occurred, the BUYER shall acquire its share in the LLC.

6.2. When the share has been sold by the SELLER, all rights and obligations held by the SELLER as of the date of sale of the share, shall pass immediately to the BUYER.

6.3. Once the share in the Authorized capital of the LLC is acquired, the Buyer commits itself to meet the requirements stipulated in the statutory documents of the LLC as well as to undertake the Member's obligations arising from the statutory documents and the current legislation.

7. SANCTIONS AND CLAIMS

7.1. For any breach of obligations arising under this Agreement (hereinafter referred to as "the breach of the Agreement") the Parties shall bear liability stipulated therein and effective legislation of Ukraine.

8. FORCE MAJEURE

8.1. Should any circumstances arise which prevent the complete or partial fulfillment by either Party of its respective obligations under this Agreement, in particular: fire, natural disasters, wars, regulatory and/or individual legal acts approved by government authorities of Ukraine, Cyprus that restrict, prohibit or make the Agreement impossible to further perform, and any other circumstances beyond the Parties' control, the time for fulfillment of their obligations shall be extended for a period equal to that during which such circumstances remain in force. Should these circumstances remain in force for more than two years, either Party may unilaterally terminate this Agreement.

8.2. The Party for which it becomes impossible to fulfill the obligations under the Agreement due to force majeure shall immediately notify the other Party in writing of the commencement and cessation of force majeure. A document issued by the Chamber of Commerce and Industry of the respective country shall serve as a sufficient proof of force majeure.

3.2. Загальна вартість договору складає 1 000,00 грн.

3.3. Валютою ціни є українська гривня.

4. ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

4.1. Термін оплати ПОКУПЦЕМ вартості частки у статутному капіталі ТОВ – протягом 7 робочих днів з моменту підписання договору.

4.2. Оплата по даному Договору здійснюється шляхом перерахування коштів на банківський рахунок ПРОДАВЦЯ.

4.3. Валютою платежу є українська гривня або долари США по курсу НБУ, що буде діяти на день оплати.

5. НАСЛІДКИ ПРОДАЖУ ЧАСТКИ ДЛЯ ПРОДАВЦЯ

5.1. За настання обставин, зазначених у п. 2.1. даного Договору, ПРОДАВЕЦЬ втрачає усі права та обов'язки щодо частки в ТОВ, що продається.

5.2. За настання обставин, зазначених у п. 2.1. даного Договору, ПРОДАВЕЦЬ втрачає всі права та обов'язки по відношенню до інших учасників ТОВ, які були обумовлені розміром його частки в статутному капіталі ТОВ.

5.3. ПРОДАВЕЦЬ стверджує, що не буде мати яких-небудь вимог до ПОКУПЦЯ та ТОВ після сплати ПОКУПЦЕМ суми коштів, зазначених у п. 3.1. даного Договору у строки, визначені у п. 4.1. Договору.

6. НАСЛІДКИ ПРОДАЖУ ЧАСТКИ ДЛЯ ПОКУПЦЯ

6.1. За настання обставин, зазначених у п. 2.1. даного Договору, ПОКУПЕЦЬ набуває частку у ТОВ.

6.2. До ПОКУПЦЯ при продажі частки ПРОДАВЦЕМ одночасно переходять всі права та обов'язки, що належать останньому на момент продажу частки.

6.3. ПОКУПЕЦЬ з моменту придбання частки в ТОВ зобов'язується виконувати вимоги установчих документів ТОВ, а також нести всі обов'язки учасника, що випливають з установчих документів та чинного законодавства.

7. САНКЦІЇ ТА РЕКЛАМАЦІЇ

7.1. У випадку порушення зобов'язання, що виникає з цього Договору (надалі іменується «порушення Договору»), Сторони несуть відповідальність, визначену цим Договором та чинним в Україні законодавством.

8. ФОРС-МАЖОР

8.1. При настанні обставин неможливості повного або часткового виконання будь-якою із Сторін зобов'язків по цьому Договору, а саме: пожежі, стихійного лиха, війни, прийняття державними органами України, Кіпру нормативно-правових актів чи/та правових актів індивідуальної дії, які обмежують, забороняють або унеможливають виконання цього Договору, і інших обставин, які не залежать від волі сторін, строк виконання зобов'язань переноситься на строк дії цих обставин. У випадку тривалості вказаних обставин понад два роки, будь-яка Сторона може розірвати даний договір в односторонньому порядку.

8.2. Сторона, для якої стало неможливим виконання зобов'язання по цьому договору в силу форс-мажорних обставин, повинна негайно попередити іншу сторону про настання та припинення форс-мажорних обставин. Доказом дії форс-мажорних обставин є довідка Торгово-Промислової палати місця дії форс-мажорних обставин.

9. DISPUTE SETTLEMENT

9.1. Any dispute or discrepancy in connection with this Agreement shall be settled by the Parties by means of negotiations. If the Parties fail to come to agreement, the dispute shall be settled by arbitration.

9.2. The place of arbitration shall be Kyiv. The dispute shall be considered by the International Commercial Arbitration Court at the Chamber of Commerce and Industry of Ukraine in accordance with the Arbitration Proceedings of this Court. The dispute shall be determined by a single arbitrator.

9.3. While settling disputes the arbitrators shall be guided by the provisions of this Agreement and the substantive law of Ukraine.

9.4. Arbitration award shall be final and binding on each Party.

10. MISCELLANEOUS

10.1. This Agreement shall come into effect after signing by the Parties and remain valid until the Parties fulfill their obligations thereunder in full.

10.2. This Agreement has been drawn up in three original copies and shall be kept by the Parties, and LLC.

10.3. In cases not covered by this Agreement, the Parties shall be governed by the current legislation of Ukraine. The Parties agree hereby that they have reached an agreement in respect of each and every essential provision set forth herein which they deemed necessary to be governed by this Agreement.

11. DETAILS AND SIGNATURES OF THE PARTIES

THE SELLER:

'VALARTIS FINANCE LIMITED',

Registered office: Eleftheriou Venizelou, 4 Agios Andreas, 1105, Nicosia, Cyprus

Registration Number HE 248089

Account in UAH 26007010001556

with PUBLIC JOINT-STOCK COMPANY JOINT-STOCK COMMERCIAL BANK 'INDUSTRIALBANK', Zaporizhzhia city, MFO 313849

Account in USD 26006010001557

Beneficiary bank: JSCB 'INDUSTRIALBANK'

Zaporizhzhia city, Ukraine. SWIFT: IJSOUA2N

Cor. account: No. 04412483

with DEUTSCHE BANK TRUST COMPANY AMERICAS

New York, USA. SWIFT: BKTRUS33

Mr. Viacheslav Volodymyrovych Korobetskyi

(Representative under the Power of Attorney)

THE BUYER:

«TSENTR HRUP 2008» LIMITED LIABILITY COMPANY

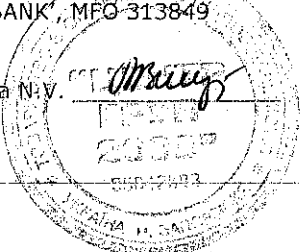
Identification code of the legal entity 35842583

Registered office: 01133, Kyiv, vul. Evhena Konovaltsia 31, room 400/11.

account: 26007010000784 with PUBLIC JOINT-STOCK COMPANY JOINT-STOCK COMMERCIAL BANK 'INDUSTRIALBANK', MFO 313849

Director

Mrs. Rostovska N.V.



9. ВРЕГУЛЮВАННЯ СПОРІВ

9.1. Всі спори та розбіжності, які пов'язані з цим Договором, сторони зобов'язуються врегулювати шляхом переговорів. У випадку, коли Сторони не можуть дійти згоди, то спір повинен бути врегульований арбітражем.

9.2. Арбітраж повинен проходити у м. Київ. Спір повинен розглядатися Міжнародним комерційним арбітражним судом при Торгово-промисловій палаті України у відповідності з Регламентом арбітражного судочинства в цьому суді. Спір повинен розглядатися арбітром одноособово.

9.3. Арбітри при розгляді спору повинні керуватись положеннями даного договору та нормами матеріального права України.

9.4. Рішення арбітражу є остаточним та обов'язковим для кожної зі сторін

10. ІНШІ УМОВИ

10.1. Даний Договір набирає чинності з моменту підписання Сторонами та діє до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань за цим Договором

10.2. Даний Договір укладений у трьох оригінальних примірниках та зберігається у Сторін, і у ТОВ.

10.3. У випадках, не передбачених даним Договором, Сторони керуються чинним законодавством України. Сторони погоджуються, що дійшли згоди щодо усіх суттєвих умов Договору, які вони вважали за потрібне врегулювати цим Договором.

11. РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

ПРОДАВЕЦЬ:

Компанія «ВАЛАРТІС ФІНАНС ЛІМІТЕД»/

VALARTIS FINANCE LIMITED,

Юридична адреса: Елефтеріу Венізелу, 4, Агіос Андреас, 1105, Нікосія, Кіпр

Реєстраційний номер HE 248089,

Розрахунковий рахунок у гривні 26007010001556

в АКБ «ІНДУСТРІАЛБАНК», м. Запоріжжя, МФО 313849

Розрахунковий рахунок у доларах США

26006010001557

Beneficiary bank: JSCB "INDUSTRIALBANK"

Zaporozhye, Ukraine. SWIFT: IJSOUA2N

Cor. account: № 04412483

With DEUTSCHE BANK TRUST COMPANY AMERICAS

New York, USA. SWIFT: BKTRUS33

Коробецький Вячеслав Володимирович

(за довіреністю)

ПОКУПЕЦЬ:

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСЮ «ЦЕНТР ГРУП 2008»,

Ідентифікаційний код юридичної особи: 35842583

Юридична адреса: 01133, м. Київ, вул. Євгена Коновальця, будинок 31, кімната 400/11

п/р № 26007010000784 в

АКБ "Індустріалбанк", МФО 313849

Директор

Ростовська Н.В.

